

30. MAI 1995

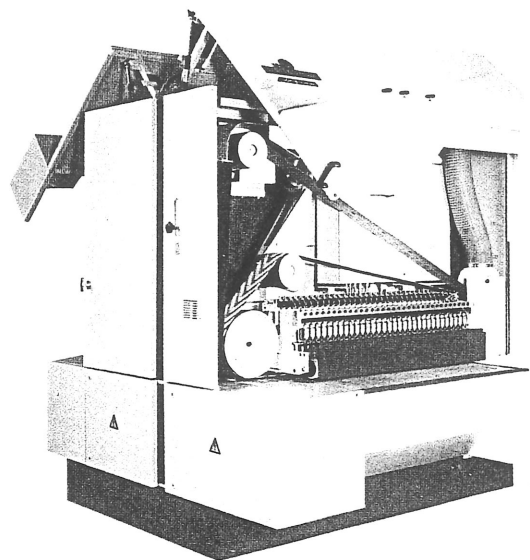
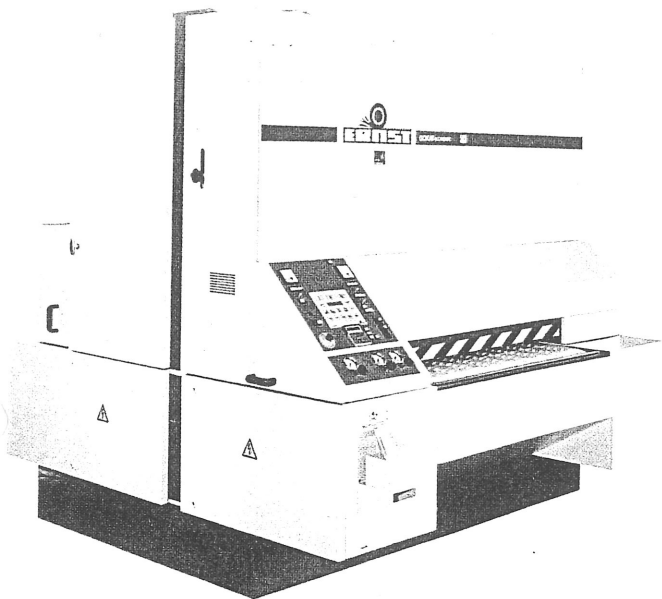


Zweiband-Kreuzschliffautomat

ECONOMIC - 520

für Handwerk und Industrie

Spitzenklasse für Spitzenklasse
„Die Universalmaschine“ für perfekten
Kalibrier-, Furnier- und Lackschliff



Viele tausend ERNST-Schleifautomaten sind heute weltweit im Einsatz. Sie stellen Tag für Tag unter Beweis, daß ERNST-Kunden eine vernünftige Entscheidung getroffen haben. Eine Entscheidung bei der Qualität, Sicherheit, Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer im Vordergrund stehen.

Ob im Furnier-, im Lackschliff oder in der Abblastechnik dokumentiert ERNST seine unerschöpfliche Innovationskraft. Daher freuen wir uns auch besonders über die Anerkennung dieser Leistung durch Erhalt des Innovationspreises 1993 des Landes Baden-Württemberg.

In der Praxis hat es sich gezeigt, daß mit **Kreuzschliffmaschinen** die besten Flächen, auch preisgünstig, zu erzielen sind. Das Querschleifband ist als erstes Element hervorragend zum Entfernen von Papierklebestreifen, Heftern, Schmelzkleber oder evtl. Leimdurchschläge geeignet. Es arbeitet wesentlich günstiger als ein Breitband, das z.B. durch die Werkstück-Längskanten mit Schmelzkleber zusetzt und damit unbrauchbar wird. Lange querfurnierte Teile werden zweimal mit dem Querband geschliffen.

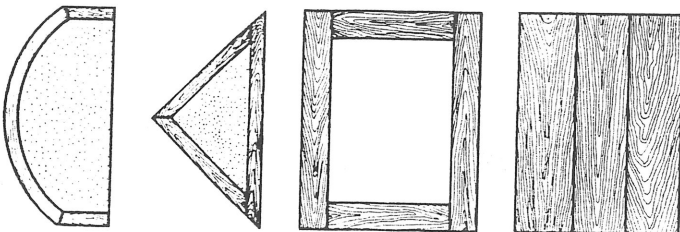
Aufgrund dieser Erfahrung bei 4000 gebauten Schleifautomaten für die Möbelindustrie und mit der Erkenntnis, daß die Qualitätsanforderungen der Kunden an Spitzenbetriebe des Handwerks und des Innenausbau mit den heutigen Schleifmaschinen nicht mehr erfüllt werden können, hat ERNST die neue

Zweiband-Kreuzschliffmaschine ECONOMIC 520

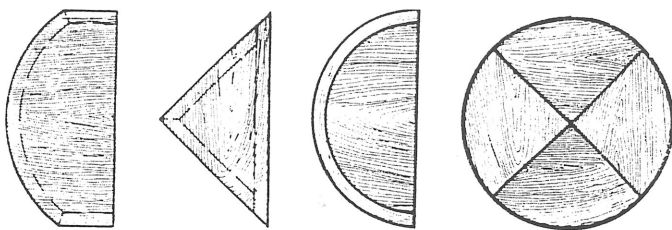
auch für kommissionsweise und Kleinserien-Fertigung ausgelegt. Sie stellt das Schleifzentrum für alle vorkommenden Arbeiten als Zukunftsinvestition für viele Jahre dar.

Bei dem Automaten handelt es sich um eine unverwüsthliche Maschine, mit der Erfahrung der Industrie für große Lebensdauer, vollelektronisch gesteuert, mit einer Arbeitsbreite von 1350 mm. Er ausgelegt für volle Auslegung der Arbeitsbreite und hat, um die Erwärmung besonders beim Kalibrieren so gering wie möglich zu halten, lange Schleifbänder. Die Querbänder sind 6000 mm lang, die Breitbänder 3150 mm und oszillieren außerdem um 50 mm (!) um die Standzeit zu erhöhen.

Elektronisch gesteuertes **Egalisieren** und **Kalibrieren**, mit Querschleifelement und Längsschleifelement (Breitband) mit **Keramiksuh**, auf $\pm 0,1$ mm genau. Das überlegene System !



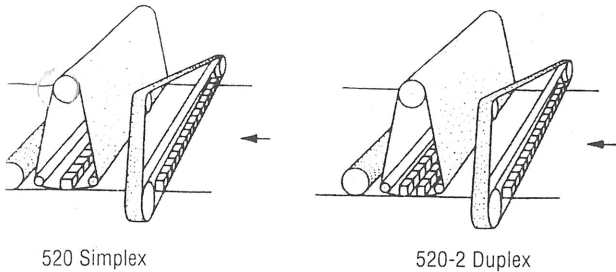
Furnierschliff mit Körnung 120 quer und 150 längs oder 150 quer und 180 längs, auch furnierte Teile mit überstehendem Anleimer. Kalibrieren von Spanplatten vor dem Furnieren nicht erforderlich, da großer Toleranzausgleich.



Zusätzlich geeignet für:

Strukturieren mit Spezialbürstenbesatz auf zweiter Bürstwalze oder mit Schnellwechseinrichtung.

Lackwischenschliff in der Qualität wie bei einer reinen Lackschleifmaschine: Motor für Längsschleifeinheit (Breitband) mit Frequenzumformer, Spezialschleifsuh, Schleifpapierkörnung 320 - 400.



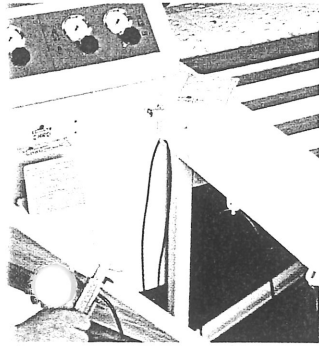
ERNST bietet folgende weitere Vorteile:

- sicherer Furnierschliff, garantierte Entfernung von Klebestreifen und garantiert keine Durchschliffe da Toleranz- und Verzugsausgleich bis 2mm. Durchlaufgeschwindigkeit ca. 15 m/min !
- Abstufung der Schleifpapierkörnung z.B. 120/150 bei garantierter Entfernung der Querriefen durch die Längsschleifeinheit auch bei Simplex-Ausführung
- Kalibrier- und Egalisierarbeiten mit verschleißfreiem Keramikschleifschuh mit hoher möglicher Abbauleistung ohne Kantenrundschliff - z.B. bei Erle 1 mm möglich
- hervorragender **Lackschliff** durch elastischen Druckbalken mit der Erfahrung von tausenden gelieferten Lackschleifmaschinen, stufenlose Schnittgeschwindigkeit und Spezialschleifschuh
- optimale elektronische Werkstückformerfassung und elektronische Auswertung auf die Druckbalken
- einfache Bedienbarkeit: Schalttafel serienmäßig mit Programmwahl, keine Ablenkung des Bedienpersonals durch unnötige elektronische Anzeigen, jedoch abrufbar
- Vakuum mit hoher Saugleistung für Kleinteile, die auch einseitig lackiert oder foliert sein können, mit durchgehendem Transportband
- Druckbalken mikroprozessorgesteuert mit **pneumatischem** Druck auf die Druckschuhe, **unübertroffenes** weiches gleichmäßiges Schleifen ohne Gassenbildung, im Kantenbereich voller Ausschliff, kein Rundscheifen der Kanten
- bessere Ausnutzung des Schleifmittels durch Druckregulierung des Schleifdruckes bei Verschleiß des Schleifpapiers
- unvergleichbare Zugänglichkeit für Wartung und Pflege, modernes Design
- Aufstellung direkt vor einer (Klein-) Lackieranlage für Holz-, Furnier- und **Lackzwischen Schliff**.

Bedienbarkeit:

hohe, anwendergerechte Bedienbarkeit durch transparente Programmwahl (30-60 Programme). Einfache Vorprogrammierung in Bedienelektronik mit LCD-Display für alle Betriebsdaten.

Zusätzlich auf Wunsch Bedienelektronik (Sekundärelektronik) mit ERNST-Code-Card-System bis 342 Programme bei voll ausgerüsteter Duplex-Maschine, auch mit elektronischer Schiebellehre.



Querschleifelement (Langband) ist mit einem elektronisch gesteuerten Druckbalken mit einem Gliederabstand von 40 mm ausgestattet, wobei jedes Glied unabhängig vom anderen einzeln elektrisch, entsprechend der Werkstückform, gesteuert wird.

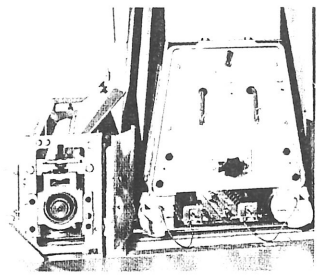
bedeutet für Sie:
 - gleichmäßiger Schliff von Teilen jeder Form
 - gleichmäßiger Schliff durch **pneumatische** Regelung des Schleifdruckes
 - erhebliche Kostenersparnis (bis zu 50%) durch volle Nutzung des Schleifpapiers durch Druckanpassung bei Verschleiß.

Längsschleifelement (Hochleistungsbreitband) ist mit einem oder zwei Druckbalken (Simplex) oder zwei Druckbalken (Duplex) ausgerüstet, die elektronisch gesteuert, pneumatisch den Schleifdruck aus-

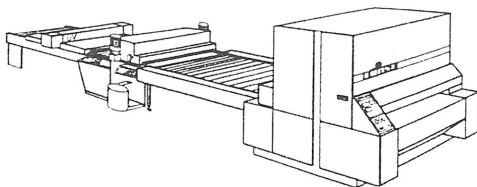
bedeutet für Sie:
 - Verfeinerung der mit dem Querschleifelement vorgeschliffenen Teile mit feinerer Schleifmittelkörnung und garantierte Entfernung von Querriefen schon bei Simplex-Einheit.

Alternativ:

Zusätzliche Verfeinerung und höhere Abbauleistung mit **ERNST-Duplex-System**. Leistung nahe Dreiband-Kreuzschliffautomat, jedoch Einsparung an Investitionskosten u. Betriebskosten durch geringere Absaugluft, Druckluft und elektrische Energie.



Druckbalken für die Quer- und auch Längsschleifelemente der Maschine sind ein hervorragendes Ergebnis intensiver ERNST-Forschung und Entwicklungsarbeit. Die Werkstückform wird beim Durchlauf automatisch durch eine feingliedrige Einheit (40 mm Gliederabstand und 20 mm Tastrollenabstand) erfasst und auf die Mikroelektronik übertragen, welche die entsprechenden Schleifelemente steuert bei **pneumatischem** Schleifdruck. Diese ist mikroprozessorgesteuert, superschnell mit einer Auflösung der Drucksteuerung von 1mm. Dadurch können z.B. auch Spornen geschliffen werden. Es ist ein absolut planer Schliff von Werkstücken jeder Form möglich, trotz großem Toleranz- und evtl. Verzugsausgleich und es gibt garantiert keine Gefahr des Durchschliffes. Werksgarantie auf die Druckbalken bei einschichtigem Betrieb.



Rollengang zur Abnahme von Teilen, die nicht sofort lackiert werden oder Revisierbetrieb möglich

- Economic 520 mit Simplex-Druckbalken vorgesehen für spätere Leistungssteigerung durch Einbau des zweiten Druckbalkens, (Duplex), dadurch Leistungssteigerung um 50% nahe Dreiband-Kreuzschliffautomat
- Druckluftverbrauch und Absaugmenge minimiert, wobei die Abblasintensität der Schleifbänder eingestellt werden kann. Trotzdem werden die vorgeschriebenen MAK-Werte (Maximale Arbeitsplatzstaubkonzentration) bei weitem unterschritten
- serienmäßiges elektronisches Testsystem für Überprüfung aller Druckbalkenfunktionen und elektronische Fehlerortung ("ORTOMAT")
- hervorragender Kundendienst, Maschinen abgenommen von der Berufsgenossenschaft einschl. CE-Zeichen

Technische Daten:	- Arbeitsbreite	1350 mm
	- Werkstückstärke	3-120 mm
	- Arbeitshöhe	850 mm
Querbandmotor kW	Simplex 11(15)	Duplex 11(15)
Breitbandmotor kW	Simplex 21	Duplex 31
Gewicht ca. kg	Simplex 5100	Duplex 5300

Ein Test mit Ihren Werkstücken wird Sie überzeugen!

Paul ERNST Maschinenfabrik GmbH
 Industriegebiet II
 D 74927 Eschelbronn
 Tel: 06226/9504-0 · Fax: 06226/9504-40

Niederlassung Nord:
 Lilienthalstraße 20
 D 33689 Bielefeld-Sennestadt
 Tel: 05205/9130-0 · Fax: 05205/9130-20